



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 20 janvier 2016**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

10.001 Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

10.002 Ordre du jour

CE *Service du greffe*

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 25 janvier 2016

10.003 Ordre du jour

CE *Service du greffe*

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 28 janvier 2016

20 – Affaires contractuelles

20.001 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'environnement - 1167035001

Accorder un contrat à l'entreprise RCI Environnement, div. WM Québec Inc. pour la fourniture et le transport de matières par conteneur pour l'écocentre LaSalle pour une période de 6 mois - Dépense totale de 309 433,37 \$, taxes incluses - Appel d'offres public (1 soumissionnaire)

Compétence d'agglomération : Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

20.002 Contrat de construction

CM Anjou, Direction des travaux publics - 1150790008

Accorder un contrat à Eurovia Québec Construction inc. pour la reconstruction de l'intersection des boulevards Bourget et des Sciences, dans l'arrondissement d'Anjou - Montant de 790 074,97 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 2015-07 (11 soumissionnaires)

20.003 Contrat de construction

CG Service de l'eau, Direction de l'épuration des eaux usées - 1153334039

Accorder un contrat à Ondel inc. pour la fourniture et l'installation de 25 démarreurs de moteur moyenne tension pour le contrôle des groupes motopompes à la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte - Somme maximale de 1 645 254,06 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 1918-AE-15 (12 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.004 Contrat de construction

CE Service de la gestion et de la planification immobilière - 1155965006

Accorder un contrat à Procova inc., pour l'aménagement d'un centre d'impression au rez-de-chaussée de l'hôtel de ville situé au 275 rue Notre-Dame Est - Dépense totale de 168 714,32 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5814 (11 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.005 Contrat de services professionnels

CE Service de l'Espace pour la vie , Direction de l'exploitation - 1155967003

Accorder un contrat de services professionnels à Beaupré Michaud et Associés Architectes, pour la préparation des plans et devis ainsi que la surveillance des travaux pour la restauration des bâtiments du Jardin de Chine Phase II du Jardin botanique - Somme maximale de 214 198,42 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 15-14698 (3 soumissionnaires) - Approuver un projet de convention à cette fin

20.006 Contrat de services professionnels

CE Service des finances , Direction des revenus - 1154164001

Accorder un contrat au Centre de services partagés du Québec (CSPQ) pour un montant maximal de 200 000 \$ incluant les taxes et incidences pour réaliser les analyses préalables au développement et à la mise en place d'une solution de numérisation requise principalement pour le traitement des factures des fournisseurs et pour le remplacement de la saisie manuelle de celles-ci dans le système financier (SIMON) de la Ville de Montréal

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.007 Contrat de services professionnels

CG Service des grands parcs_ verdissement et du Mont-Royal - 1151701018

Accorder un contrat de services professionnels à NIPPAYSAGE inc. pour le réaménagement du square Viger - Somme maximale de 2 779 685,10 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 15-14832 (2 soumissionnaires) - Approuver un projet de convention à cette fin

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

20.008 Contrat de services professionnels

CG Service des grands parcs_ verdissement et du Mont-Royal - 1156316013

Accorder un contrat de services professionnels en architecture et en ingénierie à Girard Côté Bérubé Dion architectes pour la réfection des bâtiments dans les parcs-nature pour une somme maximale de 1 808 760,85 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 15-14831 (1 soumissionnaire) - Approuver un projet de convention à cette fin

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

20.009 Contrat de services professionnels

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1157000002

Conclure 2 ententes-cadres de services professionnels en ingénierie, pour une durée maximale de 48 mois, avec les firmes SNC-Lavalin inc. (2 536 870,26 \$, taxes incluses) et CIMA+ S.E.N.C. (2 058 181,27 \$, taxes incluses) pour la réalisation de mandats d'inspection, d'évaluation, d'études préliminaires d'avant-projets, de plans et devis et de surveillance de travaux dans le domaine des structures routières et connexes - Appel d'offres public 15-14713 (8 soumissionnaires) - Approuver les projets de convention à cette fin

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.010 Contrat de services professionnels

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction planification assurance qualité et service à la clientèle - 1150115001

Accorder un contrat de services professionnels à Gestion de Projets Benoît Lalonde inc. pour la mise en place du bureau de projets du Service de la gestion et de la planification immobilière - Somme maximale de 145 696,32 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 15-14721 (7 soumissionnaires) - Approuver un projet de convention à cette fin

20.011 Entente

CE Service de la culture , Direction associée Bibliothèques - 1151608003

Approuver un projet d'entente entre la Ville de Montréal et le ministère de la Culture et des Communications du Québec dans le cadre de son Plan d'action sur le livre - Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépenses pour un montant de 226 800 \$ afin de bonifier l'offre de livres numériques des Bibliothèques de Montréal

20.012 Immeuble - Servitude

CE Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1152551005

Approuver le projet d'acte de modification d'une servitude existante et grevant une partie du lot 2 244 000 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, lot situé au nord-ouest de l'avenue Pierre-de-Coubertin et au sud-ouest de l'avenue Lebrun, dans l'arrondissement de Mercier - Hochelaga-Maisonneuve

20.013 Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1156999011

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 100 000 \$, non taxables, à l'Université Laval afin de participer à la deuxième phase de la chaire de recherche industrielle du Conseil de recherche en sciences naturelles et en génie (CRSNG) sur l'interaction Charge lourde / Climat / Chaussées (i3C) d'une durée de 5 ans - Approuver la convention de contribution financière à cet effet

20.014 Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1150525002

Accorder un soutien financier non récurrent de 78 000 \$ au Gesù - Centre de créativité, en vue d'effectuer des études de faisabilité visant la requalification de l'église du Gesù (1200, rue De Bleury), immeuble patrimonial classé, dans le cadre de la programmation sur le développement culturel de Montréal - Approuver un projet de protocole d'entente à cet effet

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la Loi sur le patrimoine culturel

20.015 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service du développement économique - 1156352008

Accorder une contribution financière non récurrente de 25 000 \$ au Conseil des industries bioalimentaires de l'île de Montréal pour la réalisation d'une étude et d'un répertoire sur les entreprises de transformation bioalimentaire - Approuver un projet de convention à cet effet

20.016 Subvention - Soutien financier avec convention

CM Direction générale , Bureau des relations internationales - 1157044003

Approuver la convention de contribution financière entre la Ville et l'OBNL Congrès Metropolis 2017 pour une subvention de \$1,5 millions pour l'organisation du congrès de l'association Metropolis en 2017 - Autoriser un virement budgétaire non-récurrent de \$1,5 millions pour 2016 en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration

20.017 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service du développement économique - 1160191001

Accorder un soutien financier non récurrent de 7 200 \$ à CAA-Québec afin de soutenir l'essai de véhicules électriques lors de l'édition 2016 du Salon International de l'auto de Montréal, dans le cadre du budget régulier du Service du développement économique - Approuver un projet de convention à cet effet

20.018 Autres affaires contractuelles

CM Service de la culture - 1150230006

Autoriser la cession du contrat de services professionnels intervenu entre la Ville et Patrick Coutu (CM15 0325) en faveur de 9331-9168 Québec Inc. pour l'ensemble de l'entente, selon les mêmes conditions, dans le cadre de la fabrication et de l'installation de l'oeuvre qui sera intégrée au Stade de soccer de Montréal au CESM - Approuver un projet de convention à cet effet

20.019 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1150522002

Conclure une entente cadre, d'une durée de 84 mois, avec Rock of Ages Canada inc. pour la fourniture de pavés de granit dans le cadre du projet de réaménagement de la rue Saint-Paul, de la rue Berri à la rue McGill - Appel d'offres public 15-14834 (2 soumissionnaires) (Montant estimé de l'entente : 1 596 004,25 \$, taxes incluses)

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

30 – Administration et finances

30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Le Sud-Ouest , Direction des travaux publics - 1150725002

Autoriser le greffier à émettre une attestation de non-objection à la délivrance par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) d'une autorisation selon l'article 32 de la Loi sur la qualité de l'environnement pour la construction des infrastructures d'eau du projet Turcot prévues dans les lots de conception FN02, PC01, RO03, RC01 et RC02 (2e demande)

30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce , Direction des travaux publics - 1155153009

Autoriser le greffier de la Ville de Montréal à émettre un certificat de non-objection à la délivrance de l'autorisation, en vertu de l'article 32 de la Loi sur la qualité de l'environnement requise par le Ministère du Développement Durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC), en vue des travaux de drainage et de raccordements relatifs aux travaux des lots de conception RO03,PC01, FN02 et RC01 de l'échangeur Turcot réalisés par le Ministère des Transports du Québec (MTQ), notamment, pour le lot de conception RC02 en rapport direct avec l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce

30.003 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Société du Parc Jean-Drapeau - 1156807004

Autoriser la Société du parc Jean-Drapeau à accorder un contrat de services professionnels de 2 559 803,40 \$ à la firme Lemay et associés pour les services en architecture, architecture du paysage et aménagement urbain afin de finaliser la conception, réaliser les plans et devis ainsi qu'assurer la surveillance des travaux de l'aménagement du secteur ouest de l'île Sainte-Hélène - Appel d'offres public 15-14791 (3 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau

30.004 Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1150843025

Ratifier la dépense relative au déplacement de M. Denis Coderre, maire de Montréal, du 28 novembre au 7 décembre 2015, en Europe, dans le cadre notamment de la tenue de la 21e Conférence des Nations Unies sur les changements climatiques (COP21) et des 28e Entretiens Jacques Cartier - Montant : 5 121,47 \$

30.005 Administration - Nomination de membres

CM Direction générale , Cabinet du directeur général - 1163570001

Nommer M. Jacques Ulysse, directeur général adjoint au développement, à titre de membre de la commission des services électriques de la Ville de Montréal pour une période de trois ans se terminant le 25 janvier 2019, en remplacement de M. Marc Blanchet; nommer M. Benoit Dagenais, directeur général adjoint aux services institutionnels, à titre de membre de la même commission à compter du 10 avril 2016 pour une période de trois ans se terminant le 10 avril 2019, en remplacement de M. Alain Dufort

30.006 Administration - Nomination de membres

CG Direction générale , Cabinet du directeur général - 1161711001

Nommer M. Joseph Nammour membre indépendant du Comité de vérification élargi de la ville de Montréal, en remplacement de Mme Marie-Josée Marsan, et le désigner comme vice-président

Compétence d'agglomération : Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

30.007 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1152463002

Approuver l'accord de conciliation intervenu entre la Ville de Montréal et 6596622 Canada inc. pour une somme de 18 460 000 \$ représentant l'indemnité finale payable au propriétaire à la suite de l'expropriation du lot 1 163 631 du cadastre du Québec montréal au plan H-6 Saint-Laurent pour la construction d'un centre de traitement des matières organiques selon le Plan directeur de gestion des matières résiduelles de l'agglomération de Montréal 2010-2014

Compétence d'agglomération : Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

40 – Réglementation

40.001 Règlement - Avis de motion

CM Service des finances , Direction du financement de la trésorerie et du bureau de la retraite - 1153720002

Adopter le projet de règlement modifiant le Règlement sur le Régime de retraite des contremaîtres de la Ville de Montréal

40.002 Règlement - Adoption

CG Service du greffe - 1153599003

Adopter un projet de règlement modifiant le Règlement sur le traitement des membres du conseil d'agglomération et des membres des commissions du conseil d'agglomération (RCG 06-053) aux fins de fixer une rémunération pour les élus qui siègent sur le comité de vérification

Compétence d'agglomération : Acte mixte

40.003 Urbanisme - Autre sujet

CM Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1156347027

Adopter, en vertu de l'article 85 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, le programme particulier d'urbanisme (PPU) du Quartier des gares délimité par les boulevards René-Lévesque et Robert-Bourassa et les rues Notre-Dame, de la Montagne, Saint-Jacques et Lucien-L'Allier

50 – Ressources humaines

50.001 Convention collective / Contrat de travail

CE Service des ressources humaines , Direction rémunération globale et systèmes d'information
R.H. - 1166775001

Approuver les modifications aux Conditions de travail des officiers de direction du Service de police de la Ville de Montréal et approuver la majoration de leurs échelles salariales

60 – Information

60.001 Dépôt

CE Service de la gestion et de la planification immobilière - 1163496001

Prendre connaissance du rapport sur les mainlevées, couvrant la période du 1er octobre 2015 au 31 décembre 2015, accordées par le fonctionnaire de niveau A concerné de la Direction des stratégies et transactions immobilières

60.002 Dépôt

CE Service de la gestion et de la planification immobilière, Direction évaluation et courtage immobilier-sécurité - 1164396001

Prendre acte du rapport mensuel des décisions déléguées concernant les transactions d'acquisition ou d'aliénation d'un immeuble (terrain) d'une valeur maximale de 25 000 \$, couvrant la période du 1er décembre 2015 au 31 décembre 2015, conformément au Règlement intérieur du comité exécutif sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCE 02-004)

60.003 Dépôt

CE Service du greffe - 1163624001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE151701018 en lien au contrat à accorder à NIPPAYSAGE

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

60.004 Dépôt

CE Service du greffe - 1163624002

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats dans le cadre du mandat SMCE156316013 en lien au contrat à accorder à Girard Côté Bérubé Dion architectes

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

70 – Autres sujets

70.001 Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance